

Чуждъ, *adj.* étranger, forain, d'autrui: || на-мирамса — въ община, *vr.* se trouver déparusé. [*шари*], la bouisse.

Чукалка, *sf.* la pile, pilon *m*; || (*у боту-*

Чукалникъ, *sm.* un pileur.

Чукалница, *sf.* le bocard.

Чукало, *sn.* le brisoir, broie *f*; || (*за конопя*), l'échanviroir *m*, échang *m*.

Чукамъ, *va.* frapper, battre, percuter, cli-queuter, égruger, broyer, piler; 1. (*на врата*), heurter; 2. (*желѣзо*), singler; 3. (*заситно*), concasser; 4. (*руда*), *Méall.* bocarder; 5. (*Ѣдро ече.мыкъ*) bruisiner.

Чукане, *sn.* la concassation, percussio *f*; 1. (*правяне на прахъ*), le pilage; 2. (*расовецъ, руда*), le bocardage; 3. дѣска за — месо, le tranchoir.

Чуканче, *sn.* le chicot.

Чукнувамса (*о иѣщо*), *vr.* toucher, donner; || -меса, se toucher.

Чукнуване, *sn.* le choc; || (*на тѣла*). *Phys.* la collision; || пиемъ съ — на чъшытъ, *vn.* *fat.* trinquer.

Чукче, *sn.* le martelet; 1. (*у златаръ*), le triboulet; 2. (*на порта*), le heurtoir ou marteau; 3. (*въ ушытъѣ*), *Anat.* le marteau; 4. (*за подковаване коніе*), le brochoir; 5. (*въ фортепиано*), le sautereau; 6. което са отнеся до слухното —, *Anat.* malléol, *adj.*

Чукъ, *sm.* le marteau, martel, martelet *m*; 1. (*баба за набиване колосе*), le mouton; 2. (*за изчукане*), le flatoir; 3. (*за камани*), le batterand, grelet, tête *m*; 4. (*на каменодѣлецъ*), la smille; 5. (*за направа пары*), le bouvard; 6. гуждане бѣлѣтъ съ — на дървие, le martelage; 7. дѣламъ съ — камыкъ, *va.* smiller; 8. ударямъ съ —, *va.* marteler; 9. майсторъ на — кове, un marteleur.

Чулъ (*и постланъ* —), *sm. t.* la serpillière, la carpette (*voyez* Козякъ).

Чума, *sf.* la peste, pestilence, contagion *f*; || ударенъ отъ —, pestiféré, *adj*; || цѣръ за —, antipestilentiel, *adj*.

Чумавъ, *adj.* pestiféré; || слугаръ на -вы, un barabolin.

Чуменъ, *adj.* pestilentiel, pestifère et pesti-lent; || *Méd.* loimique.

— сѣлпокъ, *sm.* le boubon; || *Méd.* l'an-thrax ou charbon *m*.

Чумна врага, *sf.* *Méd.* le charbon; || прили-ченъ на —, charbonneux, *adj.* (*voyez* Кар-бункуль).

Чупя, *va.* casser, briser, rompre.

Чурбанъ, *sm.* la trouche et tronche *m*.

Чучулка, *sf.* oiseau, l'aloquette *f*, mauviette *f*.

Чучулигаты (*чучулигы*), *v. imp.* elles gri-solent.

Чучуръ, *sm. t.* la fontaine, fil, courant, aju-tage ou ajutoir *m* (*voyez* Течене et Цѣва).

Чуя, *vn.* écouter, ouïr, entendre, exaucer; || не са — и невиждамъ, tirer ses gregues *f*.

Чѣкай! *interj.* 'halte là; || *Vén.* 'halé.

Чѣкамъ, *vn.* attendre, quetter, se réserver à faire; 1. (*да дойди вѣлмето му*), tempo-riser; 2. (*млого*), съоquer le marmot; || *fig.* garder le mulet; 3. (*млого все правъ*), *fat.* faire le pied de grue *f*; 4. (*напусто*), *fig.* se morfondre.

Чѣкане, *sn.* l'attente *f*, expectative *f*; 1. (*на ладія за неполучване товаръ*), *Mar.* l'an-garie *f*; 2. въ — на нѣщо, à la veille de; 3. при — на, sous le coup; 4. на —, en expectative.

Чѣсна (*и кучина звѣзды*), *sf.* le verre, coupe *f*, vase, calice, ciboire *f*, saint sacre-ment *m*, tasse *f*, bassin, gobelet, bowl et bol; 1. (*у в. в.*), le cratère; 2. голѣма —, la jale; || (*за добръ дошьль*), le vidre-come; 3. пълна — до дѣга, la rasade; 4. (пълна на приливъ), le rouge-bord; 5. ния — по —, *vn. pop.* chopiner; 6. съчу-вамъ столчето на —, *va.* épater un verre.

Чѣшка, *sf.* le verre, creuset, godet *m*, tim-bale *f*; 1. *Chim.* la capsule; 2. (*на джба-вий ж.ладъ*), l'avélanède *f*; 3. (*мѣрка за ракия*), *Mar.* le boujaron; 4. (*за тавле*), le cornet.

Чѣшкоцѣвтникъ, *sm.* arbuste, le calycanthe.

Чѣшкы (*за чай*), *sf. pl.* le cabaret.

Чъшолнствникъ, *sm. Bot.* la sépale.

III.

Ш

Ш (*ша*), la 25ème lettre de l'alphabet bulgare.

Ша, nom bulgare de la lettre Ш.

Шабл (*вино*), *sn.* le chablis.

Шаблонъ, *sm. Techn.* le calibre.

Шавамъ, *vn.* mouvoir, se remuer, se secouer, frétiller; 1. *pop.* grouiller; 2. който шава, *pop.* grouillant, *adj*; || (*за рыба*), fré-tillant, *adj*.

Шаване, *sn.* le mouvement.

Шагринъ

Шавливостъ, *sf.* la muabilité.

Шавливъ, *adj.* muable, sémillant.

Шага, *sf. t.* l'escapade *f*; 1. *fig.* la farce; 2. *pop.* la blague; 3. -гы, *pl.* les incar-tades *f* (*voyez* Вшутяване et Исплизокъ).

Шагувамса, *vr. t.* babouiner; || *fat.* bali-verner; || *pop.* blaguer.

Шагринъ *m* или -нена неча, *f.* peau de chagrin, *f*; 1. (*отъ рыбава кожа*), le ga-